

Radha Govind Geet

Composed by Jagadguru Shri Kripalu Ji Maharaj
Sung by Siddheshvari Devi Ji

Track I

राधे राधे गोविन्द गोविन्द राधे ।
राधे राधे गोविन्द गोविन्द राधे ॥
rādhe rādhe govinda govinda rādhe
rādhe rādhe govinda govinda rādhe

नाचो श्याम छाछ दूँगी गोविन्द राधे ।
नाचे नाच अच्छा नहीं कहि छाछ न दे ॥
nāco śyāma chācha dūṅgī govinda
rādhe
nāce nāca acchā nahīm kahi chācha
nā de

The gopi says, "Dance, Shyam, and you will get buttermilk to drink." He dances, and the gopi says, "No buttermilk for you, because you did not dance well."

छाछ लोभ नाचे श्याम गोविन्द राधे ।
मोर सा न नाचे गोपी मुँह बिचका दे ॥
chācha lobha nāce śyāma govinda
rādhe
mora sā na nāce gopī muṃha bicakā
de

Greedy for buttermilk, Shyamsunder dances, but the gopi makes a face and says, "But you did not dance like a peacock."

कान्हा नेकु इत तो आ गोविन्द राधे ।
माखन का लौंदा दूँगी नाच दिखा दे ॥
kānhā neku ita to ā govinda rādhe
mākhana kā laundā dūṅgī nāca dikhā
de

Kanha! Come here. I will give you a handful of fresh butter if you dance for me.

माखन के लोभ नाचे गोविन्द राधे ।
मुख में दिखा के गोपी गाल में लगा दे ॥
mākhana ke lobha nāce govind rādhe
mukha meṃ dikhā ke gopī gāla meṃ l
agā de

He dances, enticed by fresh butter, only to have the gopi rub it all over His cheeks.

माखन चुरा के भागे गोविन्द राधे ।
गोपी कह आ कान्ह उर में छुपा दे ॥
mākhana curā ke bhāge govind rādhe
gopī kaha ā kānha ura meṃ chūpā de
Seeing the thief run away with butter, the gopi offers her heart in which to hide.

मेरी मैया मेरी मैया गोविन्द राधे ।
होड़ राम श्याम मैया काकी बता दे ॥
merī maiyā merī maiyā govind rādhe

hoṛa rāma śyāma maiyā kākī batā de
Balram and Shyam are fighting and they ask Yashoda, "Are you my Maiya or his?"

तुम दोनों भैया भैया गोविन्द राधे ।
हम दोनों की मैया झगड़ा मिटा दे ॥
tuma donoṃ bhaiyā bhaiyā govinda
rādhe
ham donoṃ kī maiyā jhagaṛā miṭā de
Yashoda says, "You are both brothers. Stop fighting. I am Maiya to both of you."

भैया गोरो हम कारो गोविन्द राधे ।
मैया हम दोनों भैया कैसे बता दे ॥
bhaiyā goro hama kāro govind rādhe
maiya hama donoṃ bhaiyā kaise batā
de

Bhaiya is fair, and I am dark. How can we be brothers, Maiya?

मैया मथे दधि कान्ह गोविन्द राधे ।
पकरे मथानी कहे माखन खिला दे ॥
maiya mathe dadhi kānha govinda
rādhe
pakare mathānī kahe mākhana khilā
de
Maiya is churning curd, and Kanhaiya grabs hold of the churner, asking Maiya to give him butter.

मैया मथे दधि कान्ह गोविन्द राधे ।
पाछे खींचे चोटी मोहिं दुद्धू पिला दे ॥
maiya mathe dadhi kānha govinda
rādhe
pāche khīṃce coṭī mohiṃ duddhū
pilā de
Maiya is churning curd, and Kanhaiya is pulling her braid from the back, asking for dudhhu (milk).

मैया मथे दधि कान्ह गोविन्द राधे ।
गर में लटक कहें गोद में बिठा दे ॥
maiya mathe dadhi kānha govinda rā
dhe
gara meṃ laṭaki kahēṃ goda meṃ
biṭhā de

Maiya is churning curd, and Kanhaiya swings from her neck, wanting to go to her lap.

मैया मथे दधि कान्ह गोविन्द राधे ।
कहे पूर्व मोको कहानी सुना दे ॥
maiya mathe dadhi kānha govinda
rādhe
kahe pūrva moko kahānī sunā de
Maiya is churning curd, and Kanhaiya says, "Maiya, tell me a story first."

मैया मथे दधि कान्ह गोविन्द राधे ।
 कहे मैया सिर मोर पँख लगा दे ॥
 maiyā mathe dadhi kānha govinda
 rādhe
 kahe maiyā sira mora paṁkh lagā de
*Maiya is churning curd, and Kanhaiya says,
 "Maiya! Put a peacock feather in my hair."*

मैया मथे दधि कान्ह गोविन्द राधे ।
 कहे मैया मोते भैया गैया हँकवा दे ॥
 maiyā mathe dadhi kānha govinda
 rādhe
 kahe maiyā mote bhaiyā gaiyā
 haṁkavā de
*Maiya is churning curd, and Kanhaiya says,
 "Maiya! Bhaiya makes me drive the cows."*

मैया मथे दधि कान्ह गोविन्द राधे ।
 कहे मैया भैया बार बार धमका दे ॥
 maiyā mathe dadhi kānha govinda
 rādhe
 kahe maiyā bhaiyā bāra bāra
 dhamakā de
*Maiya is churning curd, and Kanhaiya says, "Maiya,
 Bhaiya pushes me around too much."*

मैया ते कन्हैया कह गोविन्द राधे ।
 भैया मोहिं कारो कारो कहि के चिड़ा दे ॥
 maiyā te kanhaiyā kaha govinda
 rādhe
 bhaiyā mohiṁ kāro kāro kahi ke
 ciṛhā de
*Kanhaiya complains to Maiya, "Bhaiya teases me
 about my dark skin."*

मैया ते कन्हैया कह गोविन्द राधे ।
 मो को अभी कारे ते गोरु बना दे ॥
 maiyā te kanhaiyā kaha govinda
 rādhe
 mo ko abhī kāre te goro banā de
Kanhaiya says "Maiya, make me fair right now."

Track II

धन्य धन्य ब्रज गोप गोविन्द राधे ।
 ब्रह्म श्याम को भी जो चोड़ा बना दे ॥
 dhanya dhanya braja gopa govinda
 rādhe
 brahma śyāma ko bhī jo ghoṛā banā
 de
*Blessed are the cowherds of Braj, for whom the
 Supreme Lord becomes a horse.*

धनि धनसुखा सखा गोविन्द राधे ।
 जाके स्ठने पै श्याम आँसू बहा दे ॥

dhani dhanasukha sakhā govinda
 rādhe
 jāke rūṭhane pai śyāma āṁsū bahā
 de
*Blessed is Dhansukh, who when annoyed, makes
 Shyamsunder cry.*

ब्रह्मादिक जाकी खाए गोविन्द राधे ।
 जूठन वाय सखा जूठन खिला दे ॥
 brahmādika jākī khāye govind rādhe
 jūṭhana vāya sakhā jūṭhan khilā de
*One whose leftovers are eaten by the likes of
 Brahma, is being fed leftovers by the illiterate
 cowherd boys.*

ब्रह्मादि जासों हारे गोविन्द राधे ।
 खेल में हरा के वाको गोप स्ला दे ॥
 brahmādi jāsoṁ hāre govinda rādhe
 khel meṁ harā ke vāko gopa rulā de
*The one who defeats the three governors of the
 universe, is defeated by the cowherd boys.*

धन्य धन्य गोप वृन्द गोविन्द राधे ।
 खेल में हरा हरा के कान्ह को स्ला दे ॥
 dhanya dhanya gopa vṛṇḍa govinda
 rādhe
 khela meṁ harā harā ke kānha ko
 rulā de
*Blessed are the cowherds who defeat Shyamsunder
 in many games and make Him cry.*

सखा कृष्ण नहीं कहे गोविन्द राधे ।
 कभू कहे कान्हा कभू कनुआ बुला दे ॥
 sakhā kṛṣṇa nahīṁ kahe govinda
 rādhe
 kabhū kahe kānhā kabhū kanuā bulā
 de
*His friends do not ever call Him Krishna. Sometimes
 they call Him Kanha, sometimes, Kanua.*

भारिया गवार बनि गोविन्द राधे ।
 ब्रह्म ज्वाल सुख हित ज्वालों को जिता दे ॥
 gvāriyā gavāra bani govinda rādhe
 brahma gvāla sukha hita gvāloṁ ko
 jitā de
*The Supreme Lord becomes a cowherd and pleases
 His friends by making them win the games He plays
 with them.*

ज्वाल बाल कहें मेरा गोविन्द राधे ।
 नाम गिरिधारी कनुआ को बता दे ॥
 gvāla bāla kaheṁ merā govind rādhe
 nāma giridhārī kanuā ko batā de
*The cowherds say to Kanhaiya that they deserve the
 title 'Giridhari,' not He.*

अँगुरी लगाया कान्हा गोविन्द राधे ।
 मैंने तो लठिया लगाया था बता दे ॥
 aṁgurī lagāyā kānhā govinda rādhe

meineṃ to laṭhiyā lagāyā thā batā
de

*They point out, "Kanhaiya only used one finger,
whereas we used our sticks."*

यज्ञों में इन्द्र पूजा गोविन्द राधे ।
ज्वाल अँगूठा छाप अँगूठा दिखा दे ॥
yajñom meṃ indra pūjā govind rādhe
gvāla aṃgūṭhā chāpa aṃgūṭhā dikhā
de

*Indra, worshipped in Vedic ceremonies, is insulted
by the illiterate cowherds.*

ज्वाल कहे इन्द्र मुँह गोविन्द राधे ।
काला करि चौरासी कोस घुमा दे ॥
gvāl kahe indra muṃha govind rādhe
kālā kari caurāsī kosa ghumā de
*The cowherds suggest that Indra's face should be
blackened, and that he should then be made to
march the entire length and breadth of Braj.*

मनसुखा श्याम से भी गोविन्द राधे ।
कान पकड़ा के उदठक बैठक करा दे ॥
manasukhā śyām se bhī govind rādhe
kāna pakarā ke utṭhaka baiṭhaka
karā de
*Mansukha punishes Shyamsunder by having him
hold his ears and do situps.*

श्याम सखा प्यार देखो गोविन्द राधे ।
पूर्ण ब्रह्म को भी गुल्ली डंडा खिला दे ॥
śyāma sakhā pyāra dekho govinda
rādhe
pūrṇa brahma ko bhī gullī ḍaṇḍā
khilā de

*Look at the love of the cowherds, who make even
God play gulli-danda with them.*

खेल से निकालो कान्ह गोविन्द राधे ।
हार जाए मुँह लटकाए दौव न दे ॥
khela se nikālo kānha govind rādhe
hāra jāye muṃha laṭakāye dāṃva nā
de

*The friends say, "Kick Kanhaiya out of the game.
He is a sore loser."*

खेल से निकाल देंगे गोविन्द राधे ।
ऐसा कहि धनसुख श्याम को रुला दे ॥
khel se nikāl deṃgeṃ govinda rādhe
aisā kahi dhansukh śyām ko rulā de
*Threatening to throw him out of the game,
Dhansukha makes Shyam cry.*

मुरली छिना ले गाय गोविन्द राधे ।
चरे नहीं बार बार मुरली बजा दे ॥
muralī chinā le gāye govinda rādhe
care nahīṃ bār bār murali bajā de
*Snatch his flute from him. When he plays the flute,
the cows stop grazing.*

खेल में हरा के सखा गोविन्द राधे ।
सर्वदष्टा की आँख पट्टी बाँधा दे ॥
khela meṃ harā ke sakhā govind
rādhe
sarva draṣṭā kī āṃkha paṭṭī baṃdhā
de
*After defeating Him in a game, a cowherd boy
blindfolds the all-seeing God.*

श्याम सँग खेलें सखा गोविन्द राधे ।
लुका छिपी खेल सखा श्याम को हरा दे ॥
śyāma saṅga kheleṃ sakhā govinda
rādhe
lukā chipī khela sakhā śyāma ko
harā de
*The friends defeat Shyam in the game of hide-and-
seek.*

गोप बना के मोहिं गोविन्द राधे ।
खेल में हरा के निज घोड़ा बना दे ॥
gopa banā ke mohiṃ govinda rādhe
khela meṃ harā ke nija ghoṛā banā
de
*Kanhaiya, make me a cowherd and defeat me in a
game. Then punish me by riding on my back as a
horse-rider on a horse.*